

董边 谭德山 曾自·编

# 毛泽东

## 和他的秘书田家英



# 毛泽东和他的秘书田家英

董边 谭德山 曾自 编

辽宁人民出版社

© 董边 谭德山 曾自 2012

图书在版编目 ( CIP ) 数据

毛泽东和他的秘书田家英 / 董边, 谭德山, 曾自编. — 沈阳: 辽宁人民出版社, 2012. 1  
ISBN 978-7-205-07205-6

I. ①毛… II. ①董… ②谭… ③曾… III. ①田家英 (1922~1966) — 纪念文集 IV. ①K827=7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 229093 号

---

出版发行: 辽宁人民出版社

地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003

电话: 024-23284321 (邮 购) 024-23284324 (发行部)

传真: 024-23284191 (发行部) 024-23284304 (办公室)

<http://www.lnpph.com.cn>

印 刷: 辽宁彩色图文印刷有限公司

幅面尺寸: 170mm×240mm

印 张: 22.5

字 数: 390 千字

出版时间: 2012 年 1 月第 1 版

印刷时间: 2012 年 1 月第 1 次印刷

责任编辑: 王阳春

封面设计: 丁末末

版式设计: 王珏菲 张博文

责任校对: 陈文本

书 号: ISBN 978-7-205-07205-6

---

定 价: 38.00 元

毛泽东和他的秘书田家英

# 出版说明

毛泽东一生中，先后任用过很多秘书，他们当中不乏才华出众的优秀人才，田家英就是其中的一位。田家英从1948年10月到1966年5月任毛泽东秘书，长达18年。

1966年5月，“文化大革命”的序幕刚刚拉开，田家英遭陈伯达、江青等迫害致死。党的十一届三中全会以后，1980年3月28日，田家英的冤案获得彻底平反昭雪。

人们深情地缅怀田家英。他的战友、同志、同学、亲属和与他接触交往过的群众，以自己的亲见亲闻写出一篇篇感人至深的文章、诗词，陆续在报刊上发表出来。田家英的亲属和专业人员把这些文章和诗词编成一本回忆、纪念文集。书中收入毛泽东致田家英信 25 封，书信手迹5件。收入的回忆文章也多涉及毛泽东和田家英非同一般的关系，特别是曾在田家英领导下工作十六年的逢先知的长篇回忆“根据自己的亲见亲闻，向读者介绍田家英是怎样给毛泽东当秘书的，他们的关系是怎样的，并以此为主线，记录一些有关他们两人的史实。”正如胡乔木在《校读后记》中所说，“这里的记载对于了解由40年代到60年代的毛泽东的思想变化，进而了解这一期间的中国共产党和中国的历史命运，尽管限于一个侧面，其重要性和珍贵性自不待言。”因此，编者用逢先知长篇回忆文章的标题《毛泽东和他的秘书田家英》作为本书的书名。

1989年底，《毛泽东和他的秘书田家英》由中央文献出版社公开出版发行，受到各界读者广泛关注和好评，很快发行了数十万册。1996年中央文献出版社

又出版发行了增订本。海内外许多学术著作和研究文章纷纷引用该书的史料。

2012年,是田家英同志诞辰九十周年,原书编者对本书再次作了修订:新增加了毛泽东写给田家英的书信和手迹;增加了一些回忆文章和多幅历史照片;调整了部分篇幅,使本书更加丰满厚重、更加珍贵了。

获悉《毛泽东和他的秘书田家英》又作修订,辽宁人民出版社经过一番努力,取得编者的信任和支持,荣幸地肩负起出版发行新的修订本的光荣任务。经过我们精心编校、精心印制,这本新的修订本和广大读者见面了。我们热忱地希望青年朋友,广大党员、干部和各界读者,都喜爱这本思想内容丰富、教育意义深远、史料价值珍贵的好书。

辽宁人民出版社

2011年7月

伯達家英同志：

看過論作的一次修改，請即重抄清樣  
兩份，一份交伯達看，一份送我再看。論形式  
邏輯的後面幾段詞意不暢，必須重修改。  
其他有些部分也必須<sup>作小修</sup>修改。

此件在重看之後，覺得以不加入此次選  
集為宜，<sup>因為</sup>因為<sup>像</sup>像<sup>這</sup>這<sup>篇</sup>篇<sup>論</sup>論<sup>文</sup>文，放入選集  
將妨礙實踐論的效力，不知你們感覺如  
何？此立待將來再決定。

你們暫時不要來，待看論清樣再看及他  
文看下一部份之後再來，時間大約在月半。

毛澤東

三月八日

家英同志：

此件请再印，校正，送来再看。

毛泽东

三月廿七日

1951年3月27日毛泽东致田家英的信

家英同志：

「中國共產黨在民族戰爭中的地位」，  
予指論，請不要送去翻譯，校對後  
再送我看。

已註好印出的各篇，請送來看。

毛澤東  
四月一日

1951年4月1日毛澤東致田家英的信



中國人民革命軍事委員會

家英同志：

(一) 送來的文件，缺少一九四九年四月五日

軍委給胡毅軍的命令。已向清補

印送校。

(二) 請將與國調查中斗章中的各點

與這一章的原文清出送閱，在

這裏的印件中缺少這一章。

(三) 已註文件請速送閱。

毛澤東

1951年4月7日毛澤東致田家英的信

家英同志

这些请你送给陈伯达看一下，印  
付改印，照此校对勿讹。陈已批明，送  
我看者外，即可送交俄译组校译。

毛泽东

四月十三日

1951年4月13日毛泽东致田家英的信

家英同志：

此九篇译稿请速审阅  
后付田家英改正。其中，和英国记者谈  
话，和中央社记者谈话，一个极重要的  
政策，论世界革命力量团结起来等篇，  
我已照原件修改，请即以此改正，再  
送来这个件稿子我就不必看。

以上这些及昨付田家英第二次看过的  
一大批，都可付田家英译——其中的一篇  
即井冈山斗争，请速来再看一次。

毛泽东 四月十六日

1951年4月16日毛泽东致田家英的信

田家英同志：

请你持此信去图访问徐  
悲鸿先生的夫人廖静文，在  
其青年困难，是否要帮助  
（政府是否已有帮助）

告余为盼！

毛泽东

1953年12月13日毛泽东致田家英的信



西家少其可也  
了取後古部分付去  
付據。月个向的意  
上教上教有那步地  
高的二二為亞於那  
的尔二二，信信告  
者部分中其。此外  
高者得者者言回

田家英同志  
请付工部局改。每有问题  
目和每份局的问题均照  
在日报上改正。甚好  
的，今天可以不必送我看。

迅速打出八份加陈望道同志  
抄好  
今日下午或晚上送交工部局。

你和乔木各分一  
份底地作一次文字上的修  
改，包括标题及内容等。  
请告乔木。

毛泽东  
九月廿七日

田家英信：修改的文章

主席 彭百晚

昨夜十二點後，少奇同志處

對序言中有兩處文字方面的意見：

(一) 第二頁倒數第二行，好像如果不趕快割去這「毒瘤」

一句中的「毒瘤」二字，少奇同志主持加一引號（即作「毒瘤」）。

(二) 第一頁倒數第四行，這就仗得很多的同志對於這句

問題沒有提起他們的注意。中，少奇同志主持刪去「

個的」三字。

請主席考慮。

已刪去

不要加引號，因為這只是就

人身的毒瘤說，對於合作社

是比喻，不是直說合作社

是話告我，少奇同志

五〇五頁以下各頁均已看完，付上。

有兩事請你注意：(一)目錄要照每篇題有修改的文字加以改正。(二)目錄

修改校核後，要照着有改在這本子上。十月十日要出書(稿送)稿



田家英同志

校

送上到江西为止的大部分材料

付政抄。

每省中都有按语，有的

幅放在前面

改换了的题目，在目录上注意改正。

要腾出付抄，大多每部可以

不必再腾出。

毛泽东

十二月十五日下午

1955年12月15日毛泽东致田家英的信